



# Agreement on the

# **Dual Degree Program**

between

# Shanghai Jiao Tong University

School of Electronic, Information, and Electrical Engineering (EIEE)

and

## Technische Universität Berlin

School of Electrical Engineering and Computer Science (EECS)

## 1 Objectives of the program and of this agreement

The objectives of the dual degree program between Shanghai Jiao Tong University (SJTU), School of Electronic, Information, and Electrical Engineering (EIEE), and Technische Universität Berlin (TUB), School of Electrical Engineering and Computer Science (EECS), are to encourage collaborative research and intellectual interaction through the activities of the participating students and their advisors, and to enhance human-resource development at both institutions through sharing the strengths and resources available. The program, in operation since 2003, is part of a broader cooperation between the two universities. It supports the exchange of students between SJTU and TUB and aims to enable students from EIEE and EECS to receive a Master-degree from both universities.

This agreement is meant to further develop the existing cooperation by widening its scope to include the exchange of students in the fields of Computer Science, Computer Engineering and Electrical Engineering. It states the academic and administrative requirements for the participation of students in the program.

## 2 Academic requirements

## 2.1 Application of the program

The dual degree program applies to SJTU students who are enrolled in Bachelor Programs offered by EIEE of SJTU, which are related to the study programs of Computer Science, Computer Engineering and Electrical Engineering, as being offered by EECS of TUB,

- who successfully completed courses to the extent of 150 CP (Credit Points), (this number may vary slightly each year due to actual regulations of SJTU) and a grade point average of at least B,
- who completed these courses within three years, or otherwise leave no doubt to be able to complete the Bachelor program in which they are enrolled, in the overall time of four years,
- and who are well-versed in the German language, as demonstrated by TestDaF level 4.

as well as to TUB students enrolled in one of the Bachelor Programs Computer Science, Computer Engineering or Electrical Engineering offered by EECS of TUB.

- who successfully completed the mandatory courses of the first four semesters in their basic studies to the extent of 120 ECTS (European Credit Transfer and Accumulation System) with a grade point average of at least 2.7,
- who completed these courses within two years, or otherwise leave no doubt to be able to complete the Bachelor Program in which they are enrolled, in the time foreseen by the study program (Regelstudienzeit),
- and who are well-versed in the English language, as demonstrated by a minimum of 90 points in the TOEFL Internet-based Test (TOEFL iBT).

## 2.2 Selection procedure for participation in the program

Both parties guarantee that participants of the dual degree program will be selected according to their academic, personal, and linguistic qualifications. As the students are selected during their participation in the Bachelor Program but are supposed to enter also the Master Program of both universities, it has to be guaranteed that they fulfill all requirements to be enrolled in the Master Program of both universities after having successfully acquired their Bachelor Degree.

The home university proposes a list of selected students to the host university. The host university is entitled to inspect the list and to confirm chosen students. If a disagreement cannot be resolved, the partners will install consensual regulations.

#### 2.3 Number of students admitted

Both parties agree to accept as a host university each year altogether up to ten students. If more than ten applicants qualify for the program, a commonly agreed solution is to be found. If necessary, consensual regulations will be installed.

## 2.4 Acknowledgement of student's achievements

On the assumption of fundamental equivalence of the study programs and based on mutual trust in the academic quality of the host university's curriculum it is agreed that:

- SJTU acknowledges the qualification for university entrance to TUB and the completed studies with at least 120 ECTS in the Bachelor Program in which the student is enrolled as the entry requirement for fourth year's studies at SJTU.
- TUB acknowledges the qualification for university entrance to SJTU and the completed studies with at least 150 CP (this number may vary slightly each year due to actual regulations of SJTU) in the Bachelor Program in which the student is enrolled as the entry requirement for third year's studies (fifth semester) at TUB.

## 2.5 Curricular requirements

In order to achieve comparability and equal treatment with other students from their host university, students participating in this dual degree program have to fulfill certain curricular requirements, depending on the Bachelor and the Master Program they are enrolled in.

#### 2.5.1 Study requirements

For successful participation of students in the dual degree program certain study requirements are to be fulfilled. At the beginning of the students stay at the host university, these requirements are assigned individually and documented in a study requirements plan. The study requirements plan is derived from the regulations of the particular program (Studien- und Prüfungsordnung), in which the student is enrolled at the host university, and from (a transcript of) the list of courses and lectures the

student has successfully completed in his or her studies at the home university. In **all Bachelor Programs** students have to earn a required number of CP/ECTS in a given period of time. It is possible that courses which students have completed at their home university and which are equivalent to courses offered at their host university can by decision of equivalence be used to earn CP/ECTS. Thereby, the total number of CP/ECTS to be earned according to the regulations of the study program the student is enrolled in his home university, may not be decreased.

The study requirements assigned to the students are decided upon by the School of the host university. The decision shall be based on common understanding and mutual trust between the two Schools. If a disagreement cannot be resolved, the partners will install consensual regulations.

#### 2.5.2 Mentoring

Each student participating in the program is assigned a **mentor** at the host university, who, in regard to subject related questions, supports the student with his advice and, in regard to regulations and administration, actively helps to ensure that the student can fulfill the assigned requirements. Decisions concerning the equivalence of courses require the recommendation of the mentor, taking into account that one CP at SJTU is equivalent to 1.5 ECTS at TUB.

#### 2.5.3 Choice of courses and lectures

If not mandatory or otherwise required to be taken, courses and lectures can freely be chosen in the field of study. During their four semester studies at their host university students from SJTU shall earn altogether 120 ECTS at TUB, and students from TUB shall earn altogether 80 CP at SJTU. The courses and lectures attended in the home and the host university may have no more than a slight overlap. For each semester each student prepares a list of the courses and lectures he or she plans to take in this semester (semester study plan). This plan is to be confirmed by the student's mentor and shall document how the student proceeds in fulfilling the study requirements.

### 2.5.4 Study requirements for students from SJTU

In **all Bachelor Programs** students have to earn a required number of ECTS in a given period of time. It is possible that courses which students have completed at their home university and which are equivalent to courses offered at their host university can, by decision of equivalence, be used to earn ECTS.

For students enrolled in the **Bachelor Programs** of **Electrical Engineering** and **Computer Engineering**, the required number of ECTS to be earned at TUB is 60 ECTS. It has to be required that students earn these 60 ECTS, by their studies or by decision of equivalence, within the first two semesters at TUB, and that they thereby complete in this time, with their studies or by decision of equivalence, as many of the Basic Studies courses (Kurse des Grundlagenstudiums) and other mandatory courses as are being offered in the TUB program they are enrolled in.

For students enrolled in the **Bachelor Program** of **Computer Science** the required number of ECTS to be earned at TUB is 60 ECTS. It has to be required that students earn, by their studies or by decision of equivalence, these 60 ECTS within the first two semesters at TUB, and that they thereby complete in this time, with their studies or by

decision of equivalence, as many of the Basic Studies courses (Kurse des Grundlagenstudiums) and other mandatory courses as are being offered in the TUB program they are enrolled in.

For all Master Programs it is required that students earn at least 60 ECTS at TUB, and that they choose their courses in such a way that they are able to fulfill within a period of two more semesters of study at their home university the requirements imposed by the regulations from both universities.

#### 2.5.5 Bachelor Thesis for Students from SJTU

Within the first three semesters of their studies at TUB students from SJTU write a Bachelor Thesis under the supervision of a TUB professor. Scope and size of this Bachelor Thesis are to be in line with the regulations (Studien- und Prüfungsordnung) of the study program in which the student is enrolled. For students enrolled in the Bachelor Program of Computer Science it is strongly recommended that the Bachelor Thesis is submitted before their third semester at TUB starts.

## 2.5.6 Bachelor Degree for students from SJTU

Students complete their Bachelor Studies at TUB by fulfilling their study requirements and by completing successfully their Bachelor Thesis. With the completion of their Bachelor studies at TUB, students have automatically fulfilled the requirements of the corresponding Bachelor Program at SJTU. With their completed Bachelor Studies the student's enrolment in the consecutive Master Program at both universities is granted.

### 2.5.7 Master Study and Master Degree for students from SJTU

In their second year at TUB students from SJTU begin their Master Studies according to their study requirements, as they are derived from the regulations of the program they are enrolled in and from this dual degree program (see 2.5.4). After fulfilling these requirements, the ECTS earned at TUB are transferred to SJTU, and students return back to SJTU in order to complete their Master Studies. They write their Master Thesis at their home university. The thesis is to be supervised by a professor from SJTU and a professor from TUB. Of this thesis an extended abstract (five pages in German or English) must be submitted to the student's mentor at TUB. TUB professors may attend the thesis defense at SJTU. After successful completion of their Master Studies at SJTU students receive the Bachelor Degree from SJTU and Master Degrees from both universities, SJTU and TUB, in the field of their studies.

#### 2.5.8 Study requirements for students from TUB

In **all Bachelor Programs** students have to earn a required number of CP/ECTS in a given period of time. It is possible that courses which students have completed at TUB and which are equivalent to courses offered at SJTU can, by decision of equivalence, be used to earn CP at SJTU.

For students enrolled in the **Bachelor Programs** of **Electrical Engineering** and **Computer Engineering** at **TUB**, the required number of CP to be earned at SJTU is 60 CP. It has to be required that students earn these 60 CP, by their studies or by decision of equivalence, within the time of their studies at SJTU, and that they thereby complete in this time, with their studies or by decision of equivalence, the Basic Stu-

dies (Grundlagenstudium) and other mandatory courses in the SJTU program they are enrolled in.

For students enrolled in the **Bachelor** of **Computer Science** at **TUB**, the required number of CP to be gained at SJTU is 40 CP. It has to be required that students earn, by their studies or by decision of equivalence, these 40 CP within the time of their studies at SJTU, and also that they complete in this time, with their studies or by decision of equivalence, the Basic Studies (Grundlagenstudium) and other mandatory courses in the SJTU program they are enrolled in.

For all Master Programs it is to be required that students earn with their studies at SJTU at least 32 CP in Master-level courses, and that they choose their courses in such a way that they are able to fulfill within a period of two more semesters of study at their home university the requirements imposed by the regulations from both universities. The CP earned at SJTU may include up to 5 CP for Master-level courses in scientific studies on Chinese Culture and Language.

#### 2.5.9 Bachelor Thesis for students from TUB

In the first three semesters of their studies at SJTU students from TUB write a Bachelor Thesis under the supervision of an SJTU professor. The thesis is written in English. Scope and size of this Bachelor Thesis are in line with the regulations (Studien- und Prüfungsordnung) of the SJTU study program in which the student is enrolled. For students enrolled in the Bachelor Program of Computer Science at TUB it is strongly recommended that the Bachelor Thesis is submitted before the third semester at SJTU starts.

## 2.5.10 Bachelor Degree for students from TUB

Students complete their Bachelor studies at SJTU by fulfilling their study requirements and by completing successfully their Bachelor Thesis. With the completion of their Bachelor studies at SJTU, students have automatically fulfilled the requirements of the corresponding Bachelor Program at TUB and receive a Bachelor Degree from TUB in the field of their study. With this degree the student's enrolment in the consecutive Master Program at both universities is granted.

## 2.5.11 Master Study and Master Degree for students from TUB

In the second year at SJTU students from TUB begin their Master Studies according to their study requirements, as they are derived from the regulations of the program they are enrolled in and from this dual degree program (see 2.5.8). After fulfilling these requirements, the CP earned at SJTU are transferred to TUB, and students return back to TUB in order to complete their Master Studies. They write their Master Thesis at their home university in English. The thesis is to be supervised by a professor from TUB and a professor from SJTU. This thesis and an extended abstract (five pages in Chinese) must also be submitted to SJTU. SJTU professors may attend the thesis defense at TUB. To fulfill the regulations of SJTU, a paper based on the Master's Thesis must be published. After successful completion of their Master Studies at TUB, students receive the Master Degrees from both universities, SJTU and TUB, in the field of their studies.

## 2.6 Application of regulations and requirements

- The current regulations (Studien- und Prüfungsordnung) of TUB apply to SJTU students during their studies at TUB.
- The current regulations of SJTU apply to TUB students during their studies at SJTU.
- For successful participation in the dual degree program the requirements specified in this agreement and consensual regulations installed by the two Schools to run the program smoothly are to be fulfilled.
- To facilitate the transfer of the CP/ECTS, students have earned during their Master Studies, both universities will hand out English transcripts of records to the exchange students. These transcripts of records serve as an official inventory of the courses completed, the achieved number of CP/ECTS as well as national grades earned by the students throughout their studies at the host university.
- Both, SJTU and TUB, name a director responsible for the execution and further development of the dual degree program.
- Any change of this agreement requires the written form and has to be confirmed by both universities. Consensual regulations require the written form and have to be confirmed by the two directors responsible for the dual degree program as well as by the schools.

## 2.7 Awarding of degrees

- Students of SJTU, who have successfully completed their Bachelor and Master Studies under this dual degree program, receive a Bachelor Degree, B.Sc., from SJTU and a Master Degree in the field of their study from both universities.
- Students of TUB, who have successfully completed the Bachelor Program at SJTU, receive a Bachelor Degree, B.Sc., from TUB. If, in addition, they have successfully completed their Master Studies under this dual degree program, they receive a Master Degree in the field of their study from both universities.

## 3. Financial issues

If there is no third party funding participants of the dual degree program have to personally cover their travel and living expenses during the time of exchange. However, the home as well as the host university will apply for financial support to defray all or part of student's expenses. The host university will arrange accommodation in a student dormitory, if wanted and if possible.

Students participating in this dual degree program will pay their normal tuition and registration fees at their home universities. Both universities agree to waive all tuition fees as host universities for incoming students under this agreement.

Technische Universität Berlin

Date: 7.10-10

A. Kek

Prof. Dr. Anja Feldmann

Dean

21.9. 2010

Prof. Dr. Jörg Steinbach

President

Shanghai Jiao Tong University

Date: 2010.9.15

1

Prof. YU Wenxian

Executive Dean

Prof. ZHANG Wenjun

Vice President